



جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي والبحث
العلمي
جامعة الانبار

P. ISSN: 1995-8463
E. ISSN: 2706-6673

SCAN ME

JUAH on web



مجلة جامعة الانبار للعلوم الانسانية

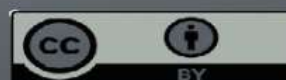
المجلد الثاني والعشرون - العدد الثالث - ايلول 2025

 DOAJ

OPEN  ACCESS



juah@uoanbar.edu.iq





مجلة جامعة الأنبار للعلوم الإنسانية

مجلة علمية دورية محكمة فصلية

المجلد الثاني والعشرون - العدد الثالث - ايلول ٢٠٢٥م / ١٤٤٧هـ
جامعة الأنبار - كلية التربية للعلوم الإنسانية

جميع البحوث متاحة مجاناً على موقع المجلة / الوصول المفتوح
<https://juah.uoanbar.edu.iq/>

رقم الايداع في دارالكتب والوثائق ببغداد ٧٥٣ لسنة ٢٠٠٢

ISSN 1995 - 8463
E-ISSN:2706-6673

رئيس التحرير

أ.د. فؤاد محمد فريح

العراق- جامعة الأنبار-كلية التربية للعلوم الإنسانية

مدير التحرير

أ.د. عثمان عبد العزيز صالح المحمدي

العراق- جامعة الأنبار-كلية التربية للعلوم الإنسانية

أعضاء هيئة التحرير

أ.د. بشرى اسماعيل ارنوط	السعودية-جامعة الملك خالد-كلية التربية
د. كارول س. نورث	الولايات المتحدة- جامعة جنوب غرب تكساس
البروفيسور مان شانغ	الامارات- جامعة زايد
د. اليزابيث ويتني بوليو	الولايات المتحدة- جامعة بويسي
أ.د. امجد رحيم محمد	العراق- جامعة الأنبار-كلية التربية للعلوم الإنسانية
أ.د. سعيد سعد هادي القحطاني	السعودية-جامعة الملك خالد-كلية التربية
أ.د. مروان طاهر الزعبي	الأردن- الجامعة الأردنية- كلية الآداب
أ.د. خميس دهام مصلح	العراق- جامعة بغداد- كلية الآداب
أ.د. احمد القناوي	اسبانيا - Instituto pirenaico de Ecologia (IPE), CSIC
أ.د. سعد عبد العزيز مسلط	العراق-جامعة الموصل- كلية الآداب
أ.د. احمد هاشم عبد الحسين	العراق- جامعة الكوفة- كلية الآداب
أ.د. مجيد محمد مضعن	العراق- جامعة الأنبار-كلية التربية للعلوم الإنسانية
أ.د. علاء اسماعيل جلوب	العراق- جامعة الأنبار-كلية التربية للعلوم الإنسانية
أ.م.د. جعفر حمزة الجوذري	العراق- جامعة القادسية- كلية الآثار
م.د. سجاد عبد المنعم مصطفى	العراق- جامعة الأنبار-كلية التربية للعلوم الإنسانية

بسم الله الرحمن الرحيم

افتتاحية العدد

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على خاتم النبيين سيدنا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين

وبعد...

احبتنا الباحثين حول العالم... نضع بين أيديكم العدد الثاني من مجلتنا (مجلة جامعة الأنبار للعلوم الإنسانية) تلك المجلة الفصلية العلمية المحكمة والتي عن جامعة الأنبار والتي تحمل بين ثناياها ١٣ بحثاً علمياً يضم تخصصات المجلة ولمختلف الباحثين من داخل العراق وخارجه ومن وختلف الجامعات.

في هذه البحوث العلمية، نرى جهداً علمياً مميزاً كان مدعاة لنا في هيئة التحرير ان نفخر به وان تلقى هذه البحوث طريقها الى النشر بعد ان تم تحكيمها من أساتذة أكفاء كل في مجال اختصاصه ليتم إخراجها في نهاية المطاف بهذا الشكل العلمي الباهر، والصورة الطبية الجميلة، والجوهر العلمي الرصين، فجزى الله الجميع خير الجزاء لما أنتجته قرائهم العلمية والثقافية وسطرته أقلامهم لينتفع ببحوث هذه المجلة والذخيرة العلمية المعروضة فيها كل القارئ من باحثين وطلبة ومهتمين.

إن العطاء الثر من الباحثين والجهد المعطاء من رئيس وأعضاء هيئة التحرير والدعم الكبير من رئاسة جامعة الأنبار، وعمادة كلية التربية للعلوم الإنسانية يحث الخطو بنا للوصول إلى الغاية المرجوة المنشودة في دخول مجلتنا ضمن المستوعبات العالمية للنشر العلمي. لذا وجب التنويه بأننا بصدد التحديث المستمر والمتواصل لشروط النشر وآليته للارتقاء بأعداد مجلتنا والوصول بها إلى مكانة علمية أرقى وأسمى تضاهي المجالات العلمية ذات المستويات المتقدمة، ولتساهم بفاعلية في حركة النشر والبحث العلمي العربي سعياً لتعزيز مكانة البحث العلمي وتوسيع آفاقه في البلدان العربية لأن البحث العلمي كان وما يزال واحداً من عوامل رقي الأمم ومؤشراً على تقدمها... ومن الله التوفيق

أ.د. فؤاد محمد فريخ

رئيس هيئة التحرير

تعليمات النشر في مجلة جامعة الأنبار للعلوم الإنسانية

- الاجراءات والمواصفات العامة للبحث:
- مجلة جامعة الأنبار للعلوم الانسانية، مجلة علمية دورية محكمة، لنشر الأبحاث العلمية في مجال العلوم الانسانية الاتية: التاريخ، والجغرافيا، والعلوم التربوية والنفسية وتصدر بواقع ٤ اعداد سنوياً.
- يقدم الباحث على الموقع الالكتروني للمجلة <https://juah.uoanbar.edu.iq> وفق المواصفات الاتية: حجم الورق 4 A، وبمسافتين بما في ذلك الحواشي الهوامش والمراجع والجداول والملاحق، وبحواشي واسعة ٢,٥ سم او اكثر اعلى واسفل وعلى جانبي الصفحة .
- يقدم الباحث خطاباً مرافقاً يفيد ان البحث او ما يشابهه لم يسبق نشره، ولم يقدم لأي جهة اخرى داخل العراق او خارجه، ولحين انتهاء اجراءات البحث.
- يكون الحد الاقصى لعدد صفحات البحث ٢٥ صفحة.
- يكون البحث مكتوباً بلغة سليمة باللغة العربية او اللغة الانكليزية ومطبوع على الالة الحاسبة بخط Simplified Arabic حجم ١٤، على ان يتم تمييز العناوين الرئيسة والفرعية.
- تكتب الهوامش والمراجع وفق نظام شيكاغو او APA للتوثيق، بخط حجم ١٤، على ان يتم ترتيبها بالتتابع كما وردت في المتن، ويكون تنظيم المراجع هجائياً حسب المنهجية العلمية المعتمدة وباللغتين العربية والانكليزية.
- تؤول كافة حقوق النشر الى المجلة.
- تعبر البحوث عن اراء مؤلفيها، ولا تعبر بالضرورة عن راي المجلة.
- بيانات الباحث والملخص:
- يلزم الباحث بتقديم البيانات الخاصة به وببحثه، وباللغتين العربية والانكليزية، وتشمل الاتي: عنوان البحث، أسماء وعناوين الباحثين، ورقم الهاتف النقال، والبريد الالكتروني، وملخصين - عربي وانكليزي - بحد ادنى ٢٥٠ كلمة يحتويان الكلمات المفتاحية للبحث، والهدف من البحث، والمنهج المتبع بالبحث، وفحوى النتائج التي توصل اليها.
- ادوات البحث والجداول:
- اذا استخدم الباحث استبانة او غيرها من ادوات جمع المعلومات، فعلى الباحث ان يقدم نسخة كاملة من تلك الاداة، ان لم يكن قد تم ورودها في صلب البحث او ملاحقه.
- اذا تضمن البحث جداول او اشكال يفضل ان لا يزيد عرضها عن حجم الصفحة 4 A، على ان تطبع ضمن المتن.
- يوضع الشكل بعد الفقرة التي يشار اليه فيها مباشرة، ويكون عنوانه في اسفله.
- يوضع الجدول بعد الفقرة التي يشار اليه فيها مباشرة، ويكون عنوانه في اعلاه.
- تقويم البحوث:
- تخضع جميع البحوث المرسلت الى المجلة الى فحص اولي من قبل هيئة التحرير لتقرير اهليتها للتحكيم، ويحق لها ان تعتذر عن قبول البحث دون بيان الاسباب.
- تخضع جميع البحوث للتقويم العلمي بما يضمن رصانتها العلمية، وقد يطلب من الباحث اذا اقتضى الامر مراجعة بحثه لإجراء تعديلات عليه.

- الوصول المفتوح:
- متاحة جميع البحوث على موقع المجلة الالكتروني وموقع المجلات الاكاديمية العراقية ضمن سياسة الوصول المفتوح.
- اجور النشر:
- يقوم الباحث بتسديد اجور النشر، والبالغة ١٥٠,٠٠٠ مائة وخمسة وعشرون الف دينار عراقي للبحوث باللغة العربية، و ٧٥.٠٠٠ خمسة وسبعون الف دينار للبحوث باللغة الانكليزية، واذا زادت صفحات البحث عن ٢٥ صفحة تضاف ٥,٠٠٠ خمسة الاف دينار عراقي عن كل صفحة.
- الباحثون من خارج العراق تنشر نتائجهم العلمية مجانا.
- المراسلات :
- توجه المراسلات الى: جمهورية العراق - جامعة الأنبار - كلية التربية للعلوم الانسانية- مجلة جامعة الأنبار للعلوم الإنسانية
- الموقع الالكتروني للمجلة <https://juah.uoanbar.edu.iq>
- هاتف رئيس التحرير: ٠٧٨٣٠٤٨٥٠٢٦
- E-mail : juah@uoanbar.edu.iq

فهرست البحوث المنشورة

بحوث العلوم التربوية والنفسية

ت	عنوان البحث	الباحث	رقم الصفحة
١	فاعلية التعلم المنظم ذاتيا في التحصيل الدراسي لدى طالبات الصف الخامس العلمي في مادة التربية الإسلامية وتفكيرهن التنسيقي	أ.د. ياسر خلف رشيد وسام كايف حمود	٧٥١-٧٢٣
٢	توظيف الذكاء الاصطناعي في التعليم: المتطلبات الأخلاقية وآليات تفعيل من منظور أعضاء الهيئة التدريسية	أ.م.د. نوف عبد العزيز السبيعي	٧٩٠-٧٥٢
٣	كفايات المعلمات المهنية اللازمة لتعزيز الأمن الفكري في البيئة الرقمية لدى أطفال الروضة	م. مرام بنت عبدالعزيز د. نجلاء بنت عيسى البيز	٨١٧-٧٩١
٤	تحليل إدراك طلاب الجامعات العراقية الذين يدرسون اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية للنفي الضمني في اللغة الإنجليزية	م.م. حافظ ابراهيم شبيب	٨٣٩-٨١٨
٥	أثر انموذج ناردو في التحصيل والتفكير الإبداعي لدى طلبة قسم الجغرافية في مادة التعليم الثانوي والإدارة التربوية	م.م. رغد حمدان عبد الرستيمائي	٨٧٣-٨٤٠

□ □

بحوث الجغرافية

ت	عنوان البحث	الباحث	رقم الصفحة
٦	إستخدام الذكاء الاصطناعي في تحقيق الأمن في مدينة الفلوجة وتحصين المجتمع من الجرائم	م.م. آيات حازم جاسم أ.د. عبد الناصر صبري شاهر	٨٩٦-٨٧٤
٧	المشكلات والمعوقات التي تواجه الصناعات الانشائية في قضاء الفلوجة	سارة احمد علي أ.د. صبحي احمد مخلف	٩١٤-٨٩٧
٨	توزيع وتحليل كفاءة خدمات التعليم للمرحلة الابتدائية في ريف قضاء القائم لسنة (٢٠٢١)	سعد عبد الكريم رجا أ.د. مشعل فيصل غضيب	٩٣٤-٩١٥
٩	التلوث بالنفايات الطبية الصلبة للمستشفيات وآلية التخلص منها (مدينة دهوك انموذجا)	أ.م. ثيان سليمان خليل	٩٥٧-٩٣٥
١٠	التحليل المورفومتري لخصائص شبكة التصريف المائي لإحواض شمال بحيرة دربندخان و دلالاتها الهيدرولوجية	م. محمد حمه صالح فارس أ.م.د. اسو سوار نامق	٩٩٠-٩٥٨

بحوث التاريخ

ت	عنوان البحث	الباحث	رقم الصفحة
١١	المستشرق والتر جوزيف فيشل واهتمامه بالتاريخ الاسلامي (دراسة تاريخية)	احمد صلاح الدين شهاب أ.د. عبد الستار مطلق درويش	١٠٥-٩٩١
١٢	تأسيس الارشيف العراقي وبنائته	آمنة صلاح محمد أ.د. فهمي احمد فرحان	١٠٣٩-١٠٠٦
١٣	السياسة الخارجية لحزب السلامة القومي في تركيا	د. اثير جاسم محمد د. عزة محمد موسى	١٠٥٧-١٠٤٠



Orientalist Walter Joseph Fischel and his Interest in Islamic History: A Historical Study

Ahmed Salaheldine Shehab¹

*Prof. Dr. Abdulsattar Mutlag Darweesh²



1 University of Anbar - College of Arts

2 University of Anbar - College of Arts



<https://doi.org/10.37653/juah.2025.189624>

©Authors, 2025, College of Education for Humanities University of Anbar. This is an open-access article under the CC BY 4.0 license (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).



A B S T R A C T

Aims: This research aims to examine the contributions of the Orientalist Walter Joseph Fischel, one of the prominent Western scholars engaged with Islamic history and civilization. Particular attention is given to his focus on Muslim scholars and historians of the 8th century AH / 14th century AD, especially his studies on Ibn Khaldun. The study also seeks to explore Fischel's life, intellectual orientations, scholarly fields, the reasons behind his interest in Islamic history, and the lasting significance of his works and legacy.

Methodology: A descriptive-analytical approach was adopted, drawing on Fischel's writings and academic articles, analyzing his areas of focus and research methods, and reviewing the sources he relied upon in his historical studies. His impact on Western scholarship in the field of Islamic history was assessed, along with the extent of his engagement with Arab and Islamic thought. Selected aspects of his findings were also compared with those of contemporary Muslim historians. **Results:** The findings indicate that Walter Joseph Fischel was a distinguished Orientalist, marked by precision and analytical depth. His interest extended beyond compiling information to understanding the intellectual and social contexts of the Islamic world, particularly in relation to Ibn Khaldun. His scholarly output represents significant contributions that advanced Western knowledge of Islamic civilization. Furthermore, his writings continue to serve as a valuable reference in Orientalist and historical studies. **Conclusions:** Walter Joseph Fischel stands out as an Orientalist whose work bridged cultures by introducing Islamic intellectual heritage to Western academia with rigor and depth. His research, especially on Ibn Khaldun, reflects both scholarly dedication and a genuine

attempt to understand the broader cultural and historical frameworks of Islam. Continuing to engage critically with his writings not only enriches historical inquiry but also fosters constructive dialogue between civilizations.

Recommendations: The study recommends further comparative research between Fischel's works and Arab-Islamic sources in order to enrich academic understanding of Islamic history. It also emphasizes the value of applying his research methods in contemporary scholarship to promote dialogue between Eastern and Western traditions and deepen knowledge of Islamic civilization.

Keywords: Orientalist, Fischel, schools, Fischel's interest in Islamic history.

المستشرق والتر جوزيف فيشل واهتمامه بالتاريخ الاسلامي (دراسة تاريخية)

احمد صلاح الدين شهاب^١ أ.د. عبد الستار مطلق درويش^٢

جامعة الانبار- كلية الاداب^١

جامعة الانبار- كلية الاداب^٢

الملخص:

الأهداف: يهدف البحث الحالي إلى تسليط الضوء على المستشرق والتر جوزيف فيشل، أحد علماء الغرب الذين اهتموا بالتاريخ الإسلامي وحضارته، مع التركيز على اهتمامه بدراسة العلماء والمؤرخين خلال القرن الثامن الهجري / الرابع عشر الميلادي، وبالأخص دراسته للعلامة ابن خلدون. كما يسعى البحث إلى التعرف على حياة فيشل، ومدارسه، ومجالاته العلمية، وأسباب اهتمامه بالتاريخ الإسلامي، بالإضافة إلى الإنجازات التي حققها والمآثر التي تركها من مؤلفات وأبحاث. المنهجية: تم الاعتماد على المنهج الوصفي التحليلي، من خلال دراسة مؤلفات فيشل ومقالاته العلمية، وتحليل موضوعات اهتمامه وأساليبه في البحث، فضلاً عن استعراض مصادره المرجعية التي اعتمد عليها في دراساته التاريخية. كما تم تحليل أثره على الدراسات الغربية في مجال التاريخ الإسلامي ومدى اطلاعه على الفكر العربي والإسلامي، مع مقارنة بعض نتائجه بما وصل إليه مؤرخو المسلمين المعاصرون له. النتائج: أظهرت النتائج أن والتر جوزيف فيشل كان مستشرقاً بارعاً تميز بدقة البحث وعمق التحليل، واهتم بدراسة العلماء والمؤرخين المسلمين، ولا سيما ابن خلدون. كما تبين أن اهتمامه بالتاريخ الإسلامي لم يقتصر على جمع المعلومات، بل سعى إلى فهم السياق الفكري والاجتماعي لتلك الحقبة، ما جعله يحقق إنجازات علمية مهمة وأسهم في نقل المعرفة عن الحضارة الإسلامية إلى الغرب. وأكدت النتائج أن مؤلفاته وأبحاثه تشكل مرجعاً مهماً في الدراسات الاستشراقية والتاريخية. الاستنتاجات: يبرز والتر جوزيف فيشل كمستشرق جسّرت أعماله بين الثقافات من خلال تعريف الأوساط الأكاديمية الغربية بالتراث الفكري الإسلامي بدقة وعمق. تعكس أبحاثه،

وخاصةً عن ابن خلدون، تفانيًا علميًا ومحاولةً صادقةً لفهم الأطر الثقافية والتاريخية الأوسع للإسلام. إن مواصلة الانخراط النقدي في كتاباته لا تُثري البحث التاريخي فحسب، بل تُعزز أيضًا الحوار البناء بين الحضارات. التوصيات: يوصي البحث بضرورة دراسة أعمال فيشل ومقارنتها مع المصادر العربية والإسلامية لتعميق الفهم العلمي للتاريخ الإسلامي، والاستفادة من مناهجه البحثية في الدراسات الأكاديمية الحديثة، بما يعزز الحوار العلمي بين الشرق والغرب ويثري المعرفة بالتاريخ الإسلامي وحضارته.

الكلمات المفتاحية: المستشرق فيشل ، مدارس فيشل ومآثره ، اهتمام فيشل بالتاريخ.

المقدمة

الحمد لله الواحد الاحد لولاه لما جرى قلم ولا نطق لسان والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم وبعد ...

أصبحت مسألة الاستشراق قضية من قضايا العصر التي اهتم بها الباحثين والدارسين لتتبع وتحقيق كل ما يصدر عن المستشرقين وما يؤلفونه او يقدمونه من دراسات وابحاث عديدة سواء في الدين الاسلامي او الحضارة العربية الاسلامية التي تعد من اهم الموضوعات التي انشغل بها المستشرقين وعرف الباحثين المستشرق بانها لفضة اطلقت على كل عالم من الغرب توجه نحو البلاد المشرقية سواء لطلب العلم او البحث والمعرفة في علوم الشرق وآدابه وآثاره بشكل عام ومن هؤلاء المستشرقين والتر جوزيف فيشل الذي تمكن من دراسة اللغة العربية واتقانها وقد ساعده ذلك في دراسة تاريخ الشرق والاطلاع على حضارته ومعامله.

ولعل من متطلبات الحصول على شهادة الماجستير نشر بحث في احدى المجالات العلمية واخترت هذا البحث الذي يحمل عنوان (المستشرق والتر جوزيف فيشل واهتمامه بالتاريخ الاسلامي) وقد قسمته الى قسمين : الاول تطرقت فيه بالحديث عن حياة فيشل ومدارسة ومجالاته العلمية والثاني تناولت فيه اهتمامه بالتاريخ الاسلامي و انجازاته وجهوده العلمية واختتمت هذا البحث بعرض اهم النتائج وقائمه تضم المصادر والمراجع .

مشكلة البحث :

تحدد المشكلة بالسؤال عن شخصية المستشرق والتر فيشل جوزيف وما الذي دفعه الى دراسة تاريخ الشرق وحضارته وما هي انتاجاته ؟ ومدى تأثيره بالحضارة والتاريخ الاسلامي والمؤرخون المسلمون.

فرضية البحث :

يعد فيشل من علماء الغرب الذين وجهوا اهتمامه حول الشرق وتاريخه وحضارته واقتصاده اضافة الى اهتمامه بتاريخ اليهود الشرقيين ومجتمعاتهم وهذا ما دفعه الى اتقان العديد من اللغات ومنها اللغة العربية وساعدة ذلك على الترحال بين المدن ، وتولي المناصب في بعض الجامعات التي تهتم بدراسة الشرق ولغاته ومن خلال ذلك تأثر ببعض العلماء المسلمين ومنهم العلامة ابن خلدون واصدر عدة ابحاث تطرق فيها الى سيرته وعلومه.

هدف البحث :

- التعريف بشخصية المستشرق فيشل وحياته العلمية .
- الاسباب التي دفعته الى دراسة التاريخ الاسلامي وحضارته .
- مدى تأثير بالحضارة العربية الاسلامية وعلمائها.
- الكشف على انجازاته ومآثره العلمية .

القسم الاول

١- موجز عن حياة فيشل ومدارسه :

هو مستشرق وباحث يهودي ولد فيشل في مدينة فرانكفورت (أم ماين) في المانيا ١٢ نوفمبر ١٩٠٢ م / ١٢ شعبان ١٣٢٠ هـ في مجتمع غني بالثقافة والتقاليد اليهودية التي أصبحت امنة ومزدهرة خلال تلك المدة كانت عائلته من الطبقة المتوسطة وله خمسة اشقاء سار في تلقي التعليم المعتاد في مدينته وحصل على الشهادة الثانوية حيث كان ذكياً فطناً لديه قدرات فكرية خاصة أكمل مسيرته العلمية في جامعة فرانكفورت وحصل على شهادة في العلوم السياسية منها^(١).

لقد كان فيشل مكافحاً شاقاً ذو اهتمامات عديدة منذ بداية فلقد كان مهتماً بالاقتصاد والتاريخ الاقتصادي واليهود الشرقيين والحضارة الاسلامية لذلك تمكن من دراسة اللغة العربية والاسلام اضافة الى الدراسات العبرية واليهودية التي كانت فرانكفورت تقدم لها الكثير خلال تلك المدة اظهر فيشل في وقت مبكر يهوديته وشارك خلال دراسته الجامعية في الانشطة الثقافية والاجتماعية اليهودية فقد انضم الى حركة (أزرق أبيض) وهي حركة شبابية جمعت بين الصهيونية والعبرية وبدأ خلالها في اخوية صهيونية^(٢) وعمل مندوباً لاتفاقية المنظمات الصهيونية الالمانية وقام بالعديد من الانشطة منها ترأسه اجتماعات الشباب لبحث اوضاع اليهود ومشاركته في المؤتمرات اليهودية الصهيونية ومنها المؤتمر الصهيوني الرابع عشر في فيينا عام ١٩٢٥ م.^(٣)

أكمل فيشل مسيرته العلمية في الدراسات العليا ونال شهادة الدكتوراه من جامعه جيسن وعمل محاضراً في الكلية الحاخامية^(٤) في فرانكفورت من عام ١٩٢٢ الى ١٩٢٤ م في عام ١٩٢٦ م أنتقل فيشل من مدينة فرانكفورت الى القدس وعند وصوله اليها عمل عضواً في كلية الدراسات الشرقية في

(1) Mishael Maswari Caspi , Jeish Tradition in the diaspora studies in memory of professor walter.J.Fischel (judahl .magnes memorial museum berkley .california, 1981)pp13

(2) S.D. Goitein , in memoriam walter joseph fischel (Jewish book annual , vol 32 1974) , pp70

(3) Mishael Maswari Caspi , pp13

(٤) الكلية الحاخامية : وهي احدى الكليات التي أنشأها هيلد سهايمر الاسرائيلي الذي شعر بوجوب انشاء مدارس حاخامية لليهود الارثوذكس في المانيا فقام في بداية الامر بالقاء المحاضرات على الطلبة اليهود لتشجيعهم لهذا الخطوة وتم تشكيل لجنة ضمت عدد من اساتذة اليهود وتم افتتاحها سنة ١٨٧٣ م في فرانكفورت أم ماين للمزيد انظر : الموسوعة الحرة ويكيبيديا <https://upwikiav.top/>



الجامعة العبرية بالقدس^(٥) اذ يذكر جويتاين^(٦) زميله منذ الدراسة الثانوية قائلاً عند وصوله القدس التقينا على جبل المشارف على الرغم من أن طرفنا انفصلت ألا ان مصالحنا المشتركة ابقتنا على اتصال مستمر وكانت فكرته عند مجيئه التاريخ الاقتصادي لليهود في بلاد الاسلام لكن الجامعة العبرية كانت لا تزال مؤسسة صغيرة ذو ميزانية محدودة ولم تتمكن من العمل في مجال هذه الأبحاث^(٧).

كان فيشل ذو اهتمامات ومواهب عديدة فقد كان يجيد التحدث بالعديد من اللغات (العربية، والعبرية، والانجليزية، والألمانية، والفرنسية) اذ كان يجيد التحدث اثني عشر (١٢) لغة^(٨) وهذا ما مكنه من السفر والرحلات الى العديد من البلدان لذلك عندما سألة الدكتور جوداه ماغنيس مستشار الجامعة العبرية عن استعدادة للقيام ببعض الرحلات في بلاد الاسلام والشرق الأقصى للجامعة العبرية لم يمانع فيشل وأسرع الى قبول هذه الدعوة التي تهدف الى توسيع افكاره واطلاعه على الآثار والمعرفة للحضارة العربية الاسلامية وكانت لهذه الرحلات اثر في توجهه نحو البحث لذلك بدأت حياته العلمية من خلال تقديم بعض الأبحاث المؤلفات والمنشورات التي كانت أولها في عام ١٩٣١ م ومنذ هذه المدة لم يمر عام دون أن يقدم مقال او بحث عن اليهود في العالم^(٩).

بقي فيشل يعمل في الجامعة العبرية باحثاً في الدراسات الشرقية وفي عام ١٩٤٠ م أصبح مساعداً لمدير الدراسات الشرقية حتى جاء اليوم الذي أنتقل فيشل فيه من القدس الى كاليفورنيا عام ١٩٤٥ م خلال السنوات التسع عشر التي أمضاها في الجامعة العبرية بالقدس ازدادت مكانته الادبية وتحسنت احواله المعيشية فقام بالعديد من الرحلات التي أخذته الى بلدان بعيدة في الشرق الأوسط قدم خلالها العديد من الأبحاث والمنشورات والمؤلفات في مجالات عديدة كان الغالب منها يتعلق باليهود ومجتمعاتهم إضافة الى تقديم عدد من الدراسات تتعلق بالحضارة الاسلامية والدراسات الشخصية ومنها عن المؤرخ والعالم الجليل ابن خلدون.^{(١٠)(١١)}

(٥) الجامعة العبرية : وهي احدى الجامعات اليهودية التي تأسست في القدس سنة ١٩١٨ م وتم افتتاحها سنة ١٩٢٥ م وكان اللورد بلفور عميداً لها الذي قام بأنشاء مجلس للحكام فيها وتم الاعتماد على الجوانب العلمية والمالية للجامعة على المؤسسات الامريكية ضمت الجامعة عدد من الكليات ومنها كلية الآداب سنة ١٩٢٨ م التي كانت تحتوي على مكتبة ضخمة ومعاهد ومراكز دراسية للمزيد ينظر :

ادريس ، محمد جلاء ، الاستشراق الاسرائيلي في المصادر العبرية (العربي للنشر والتوزيع ، القاهرة ، ١٩٩٥ م) ص ٩٧-٩٨

(٦) جويتاين شلو مودو فريتر : وهو مستشرق من أصل الماني ولد سنة ١٩٠٠ م وكان مهتم في دراسة المجتمعات اليهودية في العصور الوسطى وبالأخص في مصر وبلاد الشام رحل من المانيا الى القدس سنة ١٩٢٣ م وعمل استاذاً في مدراس عديدة منها مدرسة حيفا وبعدها تم استدعائه للعمل في معهد الدراسات الشرقية بالجامعة العبرية واستمر فيها حتى سنة ١٩٥٧ م انتقل بعدها الى امريكا واصبح استاذ في جامعة بنسلفانيا حتى تقاعده ١٩٧٠ م وقد توفي في امريكا سنة ١٩٨٥ م للمزيد ينظر : ابو هاشم اميرة قاسم ، المستشرقون اليهود ، ص ٢٠٩

(7) S. D. Goitein , pp70

(8) Jewish telegraphic agency , daily news bulletin (vol. XL 56.No.135)pp3

(9) S. D. Goitein , pp71

(10) Mishael Maswari Caspi , pp 13 - 14

(١١) ابن خلدون : وهو العالم والمؤرخ عبدالرحمن محمد بن محمد وسعي بأبن خلدون نسبة الى جدة التاسع الذي نال شهرته نسبة اليه ويكنى ابي زيد ولد في تونس سنة ٧٣٢ هـ / ١٣٣٢ م وتلقى العلم على يد العديد من العلماء وتولى العديد من الوظائف في بلاد المغرب التي تركها سنة ٧٨٤ هـ / ١٣٨٢ م ذاهباً الى مصر التي عاشت الربع الاخير من حياته فيها في ظل دولة المماليك وشغل منصب قاضي القضاة واستمر فيها حتى وفاته في



خلال رحلات فيشل التي كلف بها من قبل الجامعة العبرية التقى في بيركلي ويليام بور العالم البارو واستاذ اللغات السامية وآدابها في جامعة كاليفورنيا الذي اعجب بفيشل وثقافته وأصبح صديقاً مقرباً منه وبعد محاولات في أقناع فيشل بالبقاء في بيركلي حيث تردد فيشل في الموافقة في بداية الأمر لأنه عاشقاً لليهودية ولكن لم يرد ان يضيع مثل هذه الفرصة الرائعة وتطوير ثقافته العلمية والعمل في جامعة كاليفورنيا ببركلي.^(١٢)

في عام ١٩٤٦ م أستقر بشكل دائم في بيركلي وعمل في أستاذ للغة السامية في جامعة كاليفورنيا وشغل منصب رئيس قسم لغات الشرق الأدنى لمدة عشر سنوات من عام ١٩٤٨ الى ١٩٥٨ م^(١٣) وخلال أقامته في بيركلي كان هناك حدثاً مهماً في حياته الشخصية في عام ١٩٥٤ تزوج فيشل من أيرين ماركويش وأن كان زواجه هذا جاء في وقت متأخراً الا أنه اعطاه السعادة في حياته كزوج وأب اذ ولدت له زوجته أيرين بعد عام واحد من زواجهم ابنة أسماها كورين وقد أحاطه به زواجه هذا بالراحة والسعادة التي كان يشعر بها تجاه زوجته التي كانت تساعد في أعداد منشوراته ومراقبة صحته التي بدأت تتدهور في السنوات الاخيرة من عمره وقد كان فيشل متعلقاً كثيراً بأبنته كورين التي أخذت الكثير من صفات والدها خاصة في مجال علمه فقد درست نفس مجال والدها ونفس المؤسسة التي بدأ والدها حياته العلمية فيها وكان سعيداً في تحقيق أبنته العديد من النجاحات الأكاديمية في مجال الدراسات العبرية ومسابقات الكتاب المقدس.^(١٤)

استمرت حياته بعد الزواج بين الاهتمام بعائلته والعمل في التدريس في بيركلي حتى تقاعده عام ١٩٧٠ م اضافة الى كونه عالماً كان معلماً اذ أخذ على عاتقه مهمة التدريس ، والقائه العديد من المحاضرات في العديد من الجامعات وكانت محاضراته تتناول العديد من المواضيع في التاريخ السامي واللغات والآداب فقد كان سعيداً عندما يرى طلابه يتفخرون به أنهم تلاميذه^(١٥) بعد احواله الى التقاعد عام ١٩٧٠ م تم استدعائه للعمل استاذاً للدراسات اليهودية في سنتا كروز جامعة كاليفورنيا وبقي فيها الثلاث سنوات الاخيرة من حياته^(١٦) وبسبب شهرته والاعتراف كأستاذ في تاريخ اليهود وثقافة الجاليات اليهودية في بلاد فارس والهند تم تقديم له دعوة في عام ١٩٧١ م من قبل شاة ايران محمد رضا بهلوي اذ كانت

شهر رمضان ٨٠٨ هـ / ١٤٠٦ م بعد ان بلغ من العمر ثمان وسبعين عاماً للمزيد ينظر : ابن حجر العسقلاني، الحافظ شهاب الدين احمد بن علي (ت ٨٥٢ هـ / ١٤٤٨ م) انباء الغمر بأبناء العمر ، تح حسن حبشي (دار التعاون للطبع والنشر ، القاهرة ، ١٩٦٨ م) ج ٢ ، ص ٣٣٩

(12) S. D. Goitein , pp72

(13) University of California.in memoriam 1976(California Digital Library 2009)pp39

(14) Mishael Maswari Caspi , pp14

(15) Mishael Maswari Caspi , pp15

(16) A.S. Halkin , Waiter joseph fischel 1902-1973 (proceedings of the American academy ofr jewish research 1973-1974) vol 41-42 pp xxv



آخر رحلاته قام بزيارة ايران برفقة زوجته أيرين لحضور احتفاليه الذكرى السنوية (٢٥٠٠) لتأسيس الامبراطورية الفارسية حيث أستقبل استقبالا كبيرا من قبل الشاه.^(١٧)

فقد كان فيشيل باحثاً ومسافراً زار العديد من البلدان وقدم العديد من الأبحاث وكان على استعداد دائم للقيام بما يطلب منه مصلحة المجتمع تعرض في السنوات الاخيرة الى المرض وتوفي بأزمة قلبية أصابته يوم السبت ١٧ يوليو ١٩٧٣ عن عمر يناهز السبعين عاماً بعد رحلة طويلة قدم خلالها العديد من الأبحاث والدراسات أمضت زوجته أيرين بعد وفاته في جمع ذكرياته.^(١٨)

٢ - توجهاته العلمية :

تميز فيشيل بالعديد من الصفات التي مكنته و جعلت منه باحثاً واستاذاً ومن هذه الصفات^(١٩)

- الارادة القوية : فقد كان ذو همة عالية يسعى منذ صغره الى بلوغ الهدف الذي كان يخطط له في مستقبله والتغلب على المشكلات التي تواجهه فقد كان صبوراً وعلى استعداد دائم لتحمل المشاق في سبيل تحقيق الغاية التي يسعى لها.

- إقباله على تعلم العديد من اللغات : ومنها اللغة السامية التي أصبح أستاذاً فيها فقد كان يجيد التحدث بأكثر من لغة ومنها العربية ، والعبرية ، والانجليزية وغيرها من اللغات العالمية وهذا ما مكّنه من السفر والترحال من بلد الى آخر و قام بترجمة العديد من الدراسات.

وتركزت مجالات فيشيل في البحث والنشر حول موضوعين رئيسيين:

الأول : تاريخ اليهود ومجتمعاتهم في الشرق الأوسط وآسيا وفي شبه القارة الهندية.

الثاني : التأريخ والحضارة الاسلامية في العصور الوسطى.^(٢٠)

لقد كانت له أبحاث ومنشورات عديدة ومتنوعة اضافة الى معرفته بالكثير من القصص وذلك بسبب رحلاته التي قام بها الى البلدان جعلته يتواصل مع أكثر الناس كانت اول دراسة له بعنوان (اليهود في الحياة الاقتصادية والسياسية في الاسلام الوسيط) أن هذا الكتاب صدر في عام ١٩٣٧م باللغة الانجليزية وتكون من ثلاث فصول وملاحق ولقيت هذه الدراسة رضى المجتمع الأكاديمي اذ تكلم من خلالها فيشيل عن الدور الذي لعبه اليهود في الاقتصاد الاسلامي في العصور الوسطى ويعتبر كتابه هذا ذو أهمية علمية حيث أن مؤلفة أعتمد في دراسته على المصادر المهمة والاستفادة من المصادر العربية التي تتعلق بالموضوع سواء من المخطوط او المطبوع منها^(٢١) اضافة الى المصادر والمراجع اليهودية وخاصة وثائق

(17) Mishael Maswari Caspi , pp15

(18) Jewish telegraphic agency , daily news bulletin (vol. XL 56.No.135)pp3

(19) A.S.Halkin , Walter joseph , pp xxvi

(20) ENCYCLOPAEDIA JUDAICA) Keter publishing house ltd , Jerusalem.2007 (vol 7, pp52

(٢١) الجنيزا : تعد من اهم عهود التراث المصري وهي عبارة عن وثائق قديمة لليهود في مصر تتحدث عن احوالهم وحياتهم المعيشية وسبب تسميتها بهذا الاسم هو نسبة الى المعبد اليهودي الواقع بحي الجمالية بالقاهرة للمزيد ينظر : عبد الباري ، محمد حسن واخرون ، وثائق الجنيزا اليهودية واهميتها (المجلة الدولية للتراث ، جامعة الفيوم ، مج ١١ ، ع ١/١٤ ، مارس ٢٠١٧م) ص ١٠٥



الجنيزا التي تعتبر من اهم المصادر المتعلقة بالشرق الأوسط وتميز بالحياد وعدم الانحياز وقد تم ترجمت هذا الكتاب الى اللغة العربية بواسطة الدكتور سهيل زكار أستاذ التاريخ الاسلامي في جامعة دمشق.^(٢٢) مجالاته العلمية:

١- التدريس والتعليم : يعد مجال التدريس والتعليم من أبرز مجالات العمل الأستشرافي في العصر الحديث فقد كان فيشل أستاذاً جامعياً ألقى العديد من المحاضرات في جامعات مختلفة وكان عضواً في كلية الدراسات الشرقية بالجامعة العبرية كذلك تم تعيينه أستاذاً للغة السامية وآدابها في كاليفورنيا في بيركلي واستمر بالتدريس الجامعي حتى تقاعده عام ١٩٧٠ م وبعد ذلك استدعي لأشغال منصب أستاذ الدراسات اليهودية في سانتا كروز اضافة الى أنه عالم كان معلم فقد أخذ على عاتقه ألقاء العديد من المحاضرات في التاريخ واللغات وآدابها.^(٢٣)

٢- جمع المخطوطات وتحقيقها : كان فيشل باحثاً ، ومسافراً وعلى استعداد دائم للقيام بما يطلب منه سافر على نطاق واسع منذ أن التحق بالجامعة العبرية بالقدس فقد أشركته الجامعة في رحلاتها وخلال هذه الرحلات عمل بجد بجمع المخطوطات والمعلومات التي تهتم بالجماعات اليهودية وأعتمد في على هذه المخطوطات في دراسته.^(٢٤)

يعد كتابة الذي حمل عنوان لقاء ابن خلدون بتييمور لنك منبثق من محاضرة ألقيت في مؤتمر عقده المستشرقون في باريس عام ١٩٤٨م وتم ذكر بعض المعلومات التي تخص علاقة ابن خلدون بتييمور لنك وبعد ذلك قام فيشل بزيارة الأستانة عام ١٩٥٠م للبحث عن مخطوطات العلامة ابن خلدون في خزائن الكتب هناك وقد وجد النص الكامل لسيرة ابن خلدون في خزانة الكتب أيا صوفيا والاخرى في خزانة أسعد أفندي وقدم عن طريق هذه المخطوطات دراسة باللغة الانجليزية مع شروح لقسم من المخطوطات العربية المتعلقة بالموضوع.^(٢٥)

٣- التأليف : تعددت الدراسات التي قدمها فيشل في الحضارة الاسلامية والمجتمعات اليهودية في الشرق فقد عمل على جمع المعلومات وتأليف ونشر العديد من الكتب والمنشورات منها كتابين عن المؤرخ العلامة ابن خلدون الاول تناول عن أقامته بمصر حتى وفاته والثاني عن لقاءه بالقائد المغولي تيمورلنك اضافة عن تأليفه كتاب عن يهود الهند ويهود ايران ومن المساهمات العلمية المهمة التي قدمها في مجال العلوم اليهودية هي موسوعة جوديكاف فقد قدم العديد من الأبحاث والمقالات في مجال الدراسات اليهودية من خلال هذه الموسوعة.^(٢٦)

(٢٢) فيشل ، والتر جوزيف ، يهود في الحياة الاقتصادية والسياسية في العصور الوسطى ، ترجمة د. سهيل زكار (دار الفكر ، دمشق ، ١٩٨٨م) ص٤

(23) University of California, pp39

(24) A.S.Halkin , Walter joseph , pp xxvi

(٢٥) فيشل ، والتر جوزيف ، لقاء ابن خلدون لتييمورلنك ، ترجمة محمد توفيق (دار مكتبة الحياة ، بيروت ، د.ت) ص١٧

(26) ENCYCLOPAEDIA JUDAICA , vol7 , pp52



القسم الثاني

١- اهتمام فيشل بالتاريخ والحضارة العربية الاسلامية في العصور الوسطى :

لقد قام المستشرقون منذ بداية مشروعهم بالاهتمام بالحضارة العربية الاسلامية والعناية بعلوم المسلمين التي قدموها في حياتهم من خلال المخطوط منها والمطبوع فقاموا بتحقيق ودراسة كل حقبة من حقبات الحضارة العربية الاسلامية في الوقت الذي أنشغل فيه المسلمون عن التراث العلمي للإسلام أهتم الغرب بدراسة الاستشراق وساعدوا المستشرقين لتحقيق هدفين^(٢٧) الأول : وضع الحد لانتشار الاسلام في الدول الغربية وحماية المجتمعات الغربية من الاسلام وحضارته.

ثانياً : القيام بدراسة الحضارة العربية الاسلامية للتعرف على بلاد المسلمين وثقافتهم وحضارتهم وديانهم وأساطيرهم من قادة وعلماء.

لذا بدأ المستشرقين بدراسة التاريخ الاسلامي وتنوعت بحوثهم وتخصص كل واحد منهم في فرع من فروع العلمية ومنهم المستشرق فيشل والتر جوزيف (Walter . j. Fischel) الذي تركزت بحوثه حول فرعين من فروع المعرفة الشرقية دراسة تاريخ اليهود الشرقيين وحضارتهم و التاريخ الاسلامي في العصور الوسطى وكان اول عمل له في مجال التاريخ الاسلامي في العصور الوسطى هو دراسة السيرة الذاتية لأبن خلدون المتوفي سنة ٨٠٨ هـ ١٤٠٦ م وتم اصدار هذه الدراسة في سنة ١٩٥٢ خلال تواجده في بيركلي في جامعة كاليفورنيا^(٢٨)

اذ اصبح الاستشراق خلال عصر فيشل الذي يمثل مطلع القرن العشرين الميلادي هواية لبعض المستشرقين الذين جذبهم وسحرهم الشرق بما يحمله من اسرار حضارية ومميزاته الخاصة فركبوا رحلاتهم متوجهين الى الشرق وقدموا خلال ذلك كتب عديدة وكانت كتابات البعض منهم عبارة عن وصف ونقل لكل ما يشاهدونه ويحصلون عليه خلال تواجدهم في تلك البلدان واخذوا يحشدون المؤلفات والمخطوطات التي تحمل امور وقصص غريبة وعجيبة التي تثير تشويق الأوروبيين لذلك نجد ان البعض من المستشرقين اندفع نحو الاستشراق بدافع التعصب الديني او القومي او العلمي او النفسي وخلال العصر الحديث اصبح الاستشراق ذات طابع علمي له أنظمتة ومنهجية وأسسه لقد حرصت الدول الاوربية الغربية على تشجيع الاستشراق من اجل البحث والكشف على التاريخ والحضارة العربية الاسلامية وما يحمله تراثهم على مر العصور وأعطت هذه الدول مستشرقينها اهتمام وشجعتهم على القيام بالرحلات وقدموا لهم كل الوسائل وقلدوهم كراسي ومناصب علمية في اللغات الشرقية في العديد من الجامعات ، والمعاهد ، والمدارس ، ومنحوهم ألقاب وزمالات شرفية^(٢٩)

(٢٧) النملة ، علي بن ابراهيم ، مصادر الاستشراق والمستشرقين ومصدرتهم ، ط ٢ (مطبعة بيسان للنشر والتوزيع ، بيروت ، ٢٠١١ م)

(28) David Yeroushalmi , FISCHEL . WALTER Joseph (Encyclopaedia Iranica , 1999) vol IX , Fasc6 , pp654-655

(٢٩) الخربوطي ، علي حسين ، المستشرقون والتاريخ الاسلامي (الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ، ١٩٨٨ م) ص ٢٣



ويذكر فيشل أنه اعتمد في تأليفه بعض كتبه على علماء الغرب المتخصصين في التاريخ الاسلامي وبالأخص استاذة البرفسور ويليام بوبر (William Poppr)^(٣٠) وهو من اشهر المستشرقين اليهود وأحد اساتذة جامعة كاليفورنيا الذي كان فيها فيشل استاذاً حينما اصدر كتابة لقاء ابن خلدون بتيمولرنك فقد كان ويليام من المتخصصين في مجال البحث بالتاريخ الاسلامي اضافة الى انه كان استاذ اللغات السامية ومتقناً للغة العربية وكان من اشهر كتبه هو ترجمة للمؤرخ المصري الشهير ابن تغري بردي.^(٣١)

٢- سيرته الاكاديمية :

- حصل المستشرق فيشل والتر جوزيف على العديد من الشهادات والأوسمة والجوائز منها
- حاصل على شهادة من جامعة هايدلبرغ وفرانكفورت في العلوم السياسية عام ١٩٢٤ م.
- حاصل على درجة الدكتوراه من جامعة جيسن عام ١٩٢٦ م.
- عين باحثاً في كلية الدراسات الشرقية^(٣٢) بالجامعة العبرية بالقدس وفي عام ١٩٤٠ م أصبح مساعداً لمديرها.
- تولى مهمة البحوث في معهد العلوم الشرقية بالقدس.^(٣٣)
- رئيس قسم لغات الشرق الادنى في جامعة كاليفورنيا.^(٣٤)
- حصل على درجة الأستاذية باللغات السامية من جامعة كاليفورنيا في بيركلي.^(٣٥)

(٣٠) ويليام بوبر : وهو احد المستشرقين الامريكيين البارزين ولد ٢٩ اكتوبر ١٨٧٤ م في ولاية سانت لويس وتلقى التعليم واستمر بدراسته في جامعة كولومبيا حتى نال الدكتوراه سنة ١٨٩٩ م وكان موضوع دراسته (الرقابة على الكتب العبرية) فقد كان يتقن العديد من اللغات منها العربية والعبرية وكان باحثاً مميزاً تركزت بحوثه حول شخصيتين هم ابن عاموس من يهودا والمؤرخ المصري ابن تغري بردي تولى عدة وظائف منها التدريس في جامعة كاليفورنيا وفي عام ١٩٢٢ أصبح رئيس مجلس الادارة في قسم اللغات السامية توفي في ٣ يونيو ١٩٦٣ م بعد ان بلغ من العمر تسع وثمانين عام للمزيد ينظر :

Walter J. Fischel . William Popper 1874-196 (Journal of the American Oriental Society .Jul – sep .1964) Vol .84 .No .3. pp213-214

(٣١) فيشل والتر جوزيف ، لقاء ابن خلدون لتيمولرنك ، ص ١٨

(٣٢) كلية الدراسات الشرقية : وهي احدى المدارس التي تأسست سنة ١٩٢٦ م ضمن الجامعة العبرية بالقدس واطلق عليها في البداية المعهد الخاص في البحوث والدراسات الافريقية والاسيوية وهي من اولى المعاهد التي اهتمت بدراسة اللغة العربية والحضارة الاسلامية سواء في علم الآثار او الفلسفة او التاريخ للمزيد ينظر : ادريس محمد جلاء ، الاستشراق الاسرائيلي ، ص ٩٧

(٣٣) ابو عمر ، يحيى مراد ، معجم اسماء المستشرقين (كتب عربية ، د. ت) ص ٨٢١

(٣٤) جامعة كاليفورنيا : وهي احدى الجامعات الامريكية تقع جنوب بيركلي على شاطئ المحيط الهادي عمل فيشل فيها اذ كان النفوذ اليهودي فيها قوياً وكان من اشهر اساتذتها البرفسور بوبر وليام بوبر الذي ترجم العديد من المؤلفات العربية اهمها تاريخ ابن تغري بردي للمزيد ينظر : مطبقاني مازن ، بحوث في الاستشراق الامريكي المعاصر (مطبعة المدينة المنورة ، ١٩٩٩ م) ، ص ٣٥

(٣٥) عبد العزيز ، هشام فوزي ، مدرسة الدراسات الشرقية في الجامعة العربية في القدس ١٩٢٦-١٩٤٨ (مجلة عالم الفكر ، الكويت ، المجلد ٢٦ ، العدد الاول ، ١٩٩٧) ص ٢٥٥



وذكر ميشيل كاسبي في كتابة التقاليد اليهودية في الشتات عن عدد من الجوائز التي حصل عليها والتر فيشل وهي: (٣٦)

- حاصل على زمالة Lord Plumer بالقدس ١٩٢٧-١٩٢٨ م.
 - حاصل على زمالة غوغنهايم ١٩٥٩ - ١٩٦٠ م.
 - حاصل على زمالة فولبرايت في الهند ١٩٦٣ - ١٩٦٤ م.
 - جائزة فوالبرايت للكبار في عام ١٩٧١ م.
 - جائزة Humanities جامعة كاليفورنيا للعلوم الانسانية ١٩٦٧- ١٩٦٨ م.
 - كما حصل على العديد من الأوسمة.
 - الجائزة الوطنية للعلوم الانسانية ١٩٧٢ م.
- جهوده العلمية :

كان فيشل باحثاً ترك خلال مسيرته إنتاجاً علمياً وقدم بحوثاً دقيقة ومنها ما هو تحقيق لمخطوطات التراث العربي الاسلامي العلمي او التأليف وكانت جهوة ومآثره تدور حول موضعين رئيسيين في البحث عن الحضارة الاسلامية واليهود الشرقيين وقدم من خلالها الكتب والابحاث والمقالات العديدة نذكر منها :

- اثر اليهود في الحياة السياسية والاقتصادية في الاسلام في العصور الوسطى وهو اول دراسة له صدرت في عام ١٩٣٧ وقد تم ترجمة الكتاب الى اللغة العربية بواسطة الدكتور سهيل زكار.
- لقاء ابن خلدون لتيمورلنك وقدم فيشل هذا الكتاب بعد ان تم طبعه في مطبعة جامعة كاليفورنيا في امريكا سنة ١٩٥٢ وقد تم ترجمته الى العربية بواسطة محمد توفيق.
- القائه عدد من البحوث والمقالات في مؤتمرات المستشرقين ومنها المؤتمر الذي عقد في روما سنة ١٩٣٥ قدم خلاله دراسة عن تجار الكارم وهم طائفة اشتهرت بتجارتها بين الهند ومصر.
- تقديمه بحث عن مصادر ابن خلدون لتاريخ جنكيز خان والتتار في مجلة الجمعية الشرقية الامريكية المجلد ٦٧ رقم ٢ عام ١٩٥٦ م.
- يهود كردستان قبل مائة عام سجل المسافر وهو دراسة قدم تم نشرها في الدراسات الاجتماعية اليهودية المجلد ٦ العدد ٣ عام ١٩٤٤ م.
- تجارة التوابل في مصر المملوكية نشر في مجلة التاريخ الاقتصادي والاجتماعي في الشرق المجلد ١ رقم ٢ عام ١٩٥٨ م.
- بومباي في التاريخ اليهودي في ضوء الوثائق من المحفوظات الهندية نشر في وقائع الاكاديمية الامريكية للبحوث اليهودية عام ١٩٧٠ م.

- الكتاب المقدس في الترجمة الفارسية وهو مساهمة في تاريخ الترجمات للكتاب المقدس في بلاد فارس والهند نشر في مجلة هارفارد اللاهوتية المجلد ٤٥ رقم ١ عام ١٩٥٢م.
- عمل مع اساتذة الجامعة العربية على تنظيم معجم للشعر العربي الذي ضم شعراء العرب منذ القدم وحتى خلافة الدولة الاموية.^(٣٧)
- ومن مآثره الاخرى أدب الكاتب لابن قتيبة ، واذريجان في التاريخ اليهودي ، وابن خلدون وممالك مصر ، وابن خلدون ومصادرة التاريخية ، وجاهلية ايران عند ابن خلدون ، واسهامات الممالك في الاقتصاد الاسلامي ، واسهامات اليهود في الثقافة والآداب بإيران وغيرها من البحوث والمقالات.^(٣٨)

الاستنتاجات:

- يعد فيشل من العلماء الغرب الذين تأثروا بالشرق وحضارته .
- بين البحث اهتمام فيشل بالمخطوطات العربية التي تحمل القصص والروايات وعمل على تحقيقها.
- لوحظ ان المستشرق فيشل من العلماء النادرين الذين اهتموا بالاقتصاد الاسلامي .
- تأليف فيشل وتقديمه العديد من الابحاث والكتب وكان غالباً يعتمد المنهج السليم في كتابات.

الخاتمة :

- ١- تناول هذا البحث حياة المستشرق فيشل والتر جوزيف واهتمامه بالتاريخ وقد تبين اهتمامه بالتاريخ لسببين الاول اهتمامه بتاريخ اليهود الشرقيين في قارة اسيا والقارة الهندية والثاني هو اهتمامه بالحضارة والتاريخ الاسلامي في العصور الوسطى.
- ٢- هناك عدة عوامل دفعت المستشرق فيشل لدراسة التاريخ الاسلامي منها الارادة القوية وحب الاطلاع والمعرفة وهذا ما دفعه للتنقل من مدينة الى اخر اضافة الى اتقانه العديد من اللغات ومنها اللغة العربية.
- ٣- وقد ذكر البحث ان فيشل كان باحثاً ترك خلال مسيرته انتاجاً علمياً وقدم بحوثاً دقيقة ومنها ما هو تحقيق لمخطوطات التراث العربي الاسلامي العلمي او التأليف وكانت جهوة ومآثره تدور حول موضوعين رئيسيين في البحث عن الحضارة الاسلامية واليهود الشرقيين وقدم من خلالها الكتب والابحاث والمقالات العديدة.
- ٤- كان فيشل ملتزم في اغلب كتاباته حول التاريخ والمؤرخين العرب بقواعد المنهج العلمي ومراعاة الحقائق التاريخية وتحليلها ومقارنتها مع المصادر المعاصرة فقد كان يختار نصوص وروايات

(٣٧) مجهول ، الجامعة العبرية بالقدس الشريف (مطبعة عزرائيل ، القدس ، ١٩٣٩م) ص ١٤

(٣٨) العقيلي ، نجيب ، المستشرقون ، ط ٥ (دار المعارف ، القاهرة ، ٢٠٠٦م) ج ٣ ، ص ١٥٩



تاريخية أغلبها خلال القرن التاسع الهجري /الرابع عشر الميلادي وهي فترة حكم دولة المماليك الثانية في مصر.

اهتم فيشيل بالعلامة ابن خلدون وسيرته وقدم خلال ذلك العديد من البحوث المختصة فيه ومنها كتابة التي اطلق عليه لقاء ابن خلدون لتيمورلنك فقد تناول خلاله سيرة ابن خلدون وبالأخص الربع الاخير من حياته في مصر.

المصادر

- ابن حجر العسقلاني، الحافظ شهاب الدين احمد بن علي (ت ٨٥٢هـ/١٤٤٨م) انباء الغمر بأبناء العمر، تح حسن حبشي (دار التعاون للطبع والنشر، القاهرة، ١٩٦٨م)
- ابو عمر، يحيى مراد، معجم اسماء المستشرقين (كتب عربية، د. ت)
- ابو هاشم اميرة قاسم، المستشرقون اليهود
- ادريس، محمد جلاء، الاستشراق الاسرائيلي في المصادر العبرية (العربي للنشر والتوزيع، القاهرة، ١٩٩٥م)
- الخربوطلي، علي حسين، المستشرقون والتاريخ الاسلامي (الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٨م)
- عبد الباري، محمد حسن واخرون، وثائق الجنيذا اليهودية واهميتها (المجلة الدولية للتراث، جامعة الفيوم، مج ١١، ١/١٤، مارس ٢٠١٧م)
- عبد العزيز، هشام فوزي، مدرسة الدراسات الشرقية في الجامعة العربية في القدس ١٩٢٦-١٩٤٨ (مجلة عالم الفكر، الكويت، المجلد ٢٦، العدد الاول، ١٩٩٧)
- العقيلي، نجيب، المستشرقون، ط ٥ (دار المعارف، القاهرة، ٢٠٠٦م)
- فيشيل، والتر جوزيف، لقاء ابن خلدون لتيمورلنك، ترجمة محمد توفيق (دار مكتبة الحياة، بيروت، د.ت)
- فيشيل، والتر جوزيف، يهود في الحياة الاقتصادية والسياسية في العصور الوسطى، ترجمة د. سهيل زكار (دار الفكر، دمشق، ١٩٨٨م)
- مجهول، الجامعة العبرية بالقدس الشريف (مطبعة عزرائيل، القدس، ١٩٣٩م)
- مطبقاني مازن، بحوث في الاستشراق الامريكي المعاصر (مطبعة المدينة المنورة، ١٩٩٩م)
- الموسوعة الحرة ويكيبيديا <https://upwikiav.top>
- النملة، علي بن ابراهيم، مصادر الاستشراق والمستشرقين ومصدرتهم، ط ٢ (مطبعة بيسان للنشر والتوزيع، بيروت، ٢٠١١م)

References

- A.S. Halkin ,Waiter joseph fischel 1902-1973 (proceedings of the American academy ofr jewish research 1973-1974)
- David Yeroushalmi ، FISCHEL . WALTER Joseph (Encyclopaedia Iranica ، 1999) vol IX ، Fasc6
- ENCYCLOPAEDIA JUDAICA)Keter publishing house ltd ، Jerusalem، 2007 (vol 7)
- Jewish telegraphic agency , daily news bulletin (vol. XL 56.No.135)
- Jewish telegraphic agency , daily news bulletin (vol. XL 56.No.135)
- Mishael Maswari Caspi ، Jeish Tradition in the diaspora studies in memory of professor walter.J.Fischel (judahl .magnes memorial museum berkley .california، 1981)
- S.D. Goitein ، in memoriam walter joseph fischel)Jewish book annual ، vol 32 1974)
- University of California، in memoriam 1976(California Digital Library 2009)
- Walter J .Fischel . William Popper 1874-196 (Journal of the American Oriental Society .Jul – sep .1964) Vol .84 .No .3.
- Ibn Hajar al-‘Asqalanī, al-Hāfiẓ Shihāb al-Dīn Aḥmad ibn ‘Alī (d. 852 AH/1448 CE). *Anbā’ al-Ghumr bi-Abnā’ al-‘Umr*, ed. Ḥasan Ḥabashī. Cairo: Dār al-Ta‘āwun li-l-Ṭibā‘a wa-l-Nashr, 1968.
- Abū ‘Umar, Yaḥyā Murād. *Mu‘jam Asmā’ al-Mustashriqīn*. Kutub ‘Arabiyya, n.d.
- Abū Hāshim, Amīra Qāsim. *Al-Mustashriqūn al-Yahūd [Jewish Orientalists]*.
- Idrīs, Muḥammad Jalā’. *Al-Istishrāq al-Isrā’īlī fī al-Maṣādir al-‘Ibrāniyya*. Cairo: al-‘Arabī li-l-Nashr wa-l-Tawzī’, 1995.
- Al-Kharbuṭlī, ‘Alī Ḥusayn. *Al-Mustashriqūn wa-l-Tārīkh al-Islāmī*. Cairo: al-Hay’a al-Miṣriyya al-‘Āmma lil-Kitāb, 1988.
- ‘Abd al-Bārī, Muḥammad Ḥasan et al. “Wathā’iq al-Geniza al-Yahūdiyya wa-Ahammiyyatuhā.” *Al-Majalla al-Duwaliyya lil-Turāth*, Fayoum University, vol. 11, no. 1/1, March 2017.
- ‘Abd al-‘Azīz, Hishām Fawzī. “Madrasat al-Dirāsāt al-Sharqiyya fī al-Jāmi‘a al-‘Arabiyya fī al-Quds 1926–1948.” *Ālam al-Fikr*, Kuwait, vol. 26, no. 1, 1997.
- Al-‘Aqīqī, Najīb. *Al-Mustashriqūn*, 5th ed. Cairo: Dār al-Ma‘ārif, 2006.



- Fischel, Walter Joseph. Liqa' Ibn Khaldūn li-Tīmūrlank. Trans. Muḥammad Tawfīq. Beirut: Dār Maktabat al-Ḥayāt, n.d.
- Fischel, Walter Joseph. Yahūd fī al-Ḥayāt al-Iqtisādiyya wa-l-Siyāsiyya fī al-‘Uṣūr al-Wuṣṭā. Trans. Suhayl Zakkār. Damascus: Dār al-Fikr, 1988.
- Anonymous. Al-Jāmi‘a al-‘Ibrāniyya bi-l-Quds al-Sharīf. Jerusalem: ‘Azrā’īl Press, 1939.
- Muṭbaqānī, Māzin. Buḥūth fī al-Istishrāq al-Amrīkī al-Mu‘āṣir. Medina: Muṭba‘at al-Madīna al-Munawwara, 1999.
- Wikipedia, the Free Encyclopedia. upwikiav.top.
- Al-Namlah, ‘Alī ibn Ibrāhīm. Maṣādir al-Istishrāq wa-l-Mustashriqīn wa-Maṣdariyyatuhum, 2nd ed. Beirut: Bīsān li-l-Nashr wa-l-Tawzī‘, 2011.



JOURNAL OF UNIVERSITY OF ANBAR FOR HUMANITIES

ACADEMIC REFEREED JOURNAL

ISSUE 3, Volume 22, September 2025 AD/ 1447 AH
University of Anbar – College of Education for Humanities

All research is freely available on the journal's website / open access
<https://juah.uoanbar.edu.iq/>



Deposit number in the House of Books and Documents in Baghdad, No. 753 of 2002

ISSN 1995 - 8463
E-ISSN:2706-6673



Editor-in-chief

Prof. Dr. Fuaad Mohammed Freh

Iraq-University of Anbar- College of Education for Humanities

Editorial Manager

Prof. Dr. Othman Abdulaziz Salih

Iraq-University of Anbar- College of Education for Humanities

Editorial Board

Prof. Dr. Bushra I. Arnot	Saudi Arabia-King Khalid University- College of Education
Dr. Carol S. North	UT Southwestern Medical School, Dallas, United States
Prof. Man Chung	United Arab Emirates- Zayed University
Dr. Elizabeth Whitney Pollio	Boise State University, Boise, USA
Prof. Dr. Amjad R. Mohammed	Iraq-University of Anbar- College of Education for Humanities
Prof. Dr. Saeed Saad Al- Qahtani	Saudi Arabia-King Khalid University- College of Education
Prof. Dr. Marwan Al. Zoubi	Jordan- University of Jordan- College of Arts
Prof. Dr. Khamis Daham Al Sabhani	Iraq- University of Baghdad- College of Arts
Prof. Dr. Ahmed Kenawy	Spain- Instituto pirenaico de Ecologia (IPE), CSIC
Prof. Dr. Saad Abdulazeez Muslat	Iraq- University of Mosul- College of Arts
Prof. Dr. Ahmed Hashem Al- Sulttani	Iraq- University of Kufa- College of Arts
Prof. Dr. Majeed Mohammed Midhin	Iraq-University of Anbar- College of Education for Humanities
Prof. Dr. Ala'a Ismael Challob	Iraq-University of Anbar- College of Education for Humanities
Assist. Prof. Dr. Jaafar Jotheri	Iraq- University of Al- Qadisiyah- College of Archaeology
Dr. Sajjad Abdulmunem Mustafa	Iraq-University of Anbar- College of Education for Humanities



In the name of God, the Most Gracious, The Most Merciful
Editorial of the issue

Praise be to God, Lord of the Worlds, and may blessings and peace be upon the Seal of the Prophets, our Master Muhammad, and upon all his family and companions.

Dear researchers around the globe, it is our pleasure to announce the second issue for the year 2025 of our scientific journal (Journal of University of Anbar for Humanities) (JUAH), the peer-reviewed quarterly scientific journal. This issue contains 13 scientific paper that include the journal's specialties for researchers from the University of Anbar and other Iraqi universities. It also contains international scientific papers. In these scientific research, you would find scientific effort that we in the editorial board should be proud of. These researches found its way to publication after being peer-reviewed by qualified professors, each in his field of specialization.

The generous contribution of researchers, the generous effort of the Editor in Chief and members of the Editorial Board, and the great support from the presidency of University Of Anbar and the deanship of College of Education for Humanities encourage us to take steps to reach the looked-for aim of indexing our journal in the largest abstract and citation database (Scopus). Therefore, it must be noted that we are in the process of continuously updating the publishing procedures in order to improve the journal and bring it to a higher scientific status. Furthermore, our future aim to contribute effectively to the Arab publishing and scientific research movement in order to enhance the status of the scientific research and expand its horizons in Arab countries because we believe that the scientific research is one of the factors in the progress of the nations and is an indicator of its progress.

Prof. Dr. Fuaad Mohammed Freh
Editor in Chief



Publication Guidelines of the *Journal of University of Anbar for Humanities* (JUAH)

General Procedures and Research Specifications

- *Journal of University of Anbar for Humanities (JUAH)* is a peer-reviewed scientific periodical that publishes scholarly research in the following fields of humanities: History, Geography, Educational Sciences, and Psychology. The journal is issued quarterly (four issues per year).
- Manuscripts must be submitted electronically via the journal's website: <https://juah.uoanbar.edu.iq>. Submissions must follow these specifications: A4 paper size, double-spaced (including footnotes, references, tables, and appendices), with wide margins of at least 2.5 cm on all sides.
- Authors must provide a cover letter confirming that the manuscript, or any similar version, has not been previously published or submitted elsewhere inside or outside Iraq, until the review process is completed.
- The maximum length of a manuscript is 25 pages.
- Manuscripts must be written in correct Arabic or English, typed on a computer in *Simplified Arabic* font, size 14, with clear distinction between main and sub-headings.
- Footnotes and references should follow the *Chicago* or *APA* documentation style, in font size 14. References must be listed sequentially as cited in the text and organized alphabetically in accordance with academic methodology, in both Arabic and English.
- All publication rights belong to the journal.
- The views expressed in published papers are solely those of the authors and do not necessarily reflect the opinion of the journal.

Author Information and Abstracts

- Authors are required to provide their details and research information in both Arabic and English, including: the title of the paper, names and affiliations of all authors, mobile phone number, email address, and two abstracts (Arabic and English). Each abstract must be at least 250 words and include keywords, research objectives, methodology, and the main findings.

Research Tools, Tables, and Figures

- If the research involves a questionnaire or other data collection tools, a complete copy must be provided unless it is already included within the manuscript or appendices.
- Tables and figures should not exceed the width of an A4 page and must be embedded within the text.
- Figures should appear immediately after the paragraph in which they are referenced, with the caption placed below the figure.
- Tables should appear immediately after the paragraph in which they are referenced, with the caption placed above the table.

Peer Review Process

- All submitted manuscripts are subject to preliminary screening by the Editorial Board to determine their eligibility for peer review. The Board reserves the right to decline a submission without providing reasons.



- All manuscripts undergo rigorous scientific evaluation to ensure academic quality. Authors may be required to revise their papers if necessary.

Open Access

- All articles are made available on the journal's website and the Iraqi Academic Journals platform under an open access policy.

Publication Fees

- Authors are required to pay publication fees as follows:
 - 150,000 IQD (one hundred fifty thousand Iraqi dinars) for manuscripts written in Arabic.
 - 75,000 IQD (seventy-five thousand Iraqi dinars) for manuscripts written in English.
 - For manuscripts exceeding 25 pages, an additional fee of 5,000 IQD (five thousand Iraqi dinars) will be charged for each extra page.
- Manuscripts submitted by researchers from outside Iraq are published free of charge.

Correspondence

- All correspondence should be addressed to:
Republic of Iraq – University of Anbar – College of Education for
Humanities– *Journal of University of Anbar for Humanities (JUAH)*.
- Website: <https://juah.uoanbar.edu.iq>
- Phone (Editor-in-Chief): +964 7830485026
- Email: juah@uoanbar.edu.iq



Index of published Articles

Educational and Psychological Sciences

No.	Articles Title	Authors	Pages
1	The Effectiveness of Self-Organized Learning in Academic Achievement Among Fifth-Grade Female Students in the Scientific Branch in Islamic Education and their Coordinative Thinking	Prof.Dr. Yasir Khalaf Rashid Lect. Wisam Kafi Homud	723-751
2	Ethical Requirements for Employing Artificial Intelligence in Education and Mechanisms for Their Implementation from the Perspective of Experts	Dr. Nouf Abdulaziz Alsobaie	752-790
3	Professional competencies for teachers needed to enhance intellectual security in the digital environment for kindergarten children	Lect. Maram A. Al-Rashidi Dr. Najla Essa Albaiz	791-817
4	Analyzing Iraqi University EFL Learners' Recognition of Implicit Negation in English Language	Hafedh Ibrahim Shabeeb	818-839
5	The impact of the Nardo model on achievement and creative thinking among geography students in subjects of secondary education and educational administration	Raghd Hamdan Al Rastmawi	840-873

Geography

No.	Articles Title	Authors	Pages
6	Artificial Intelligence and Smart Security Strategies for Crime Reduction in Fallujah City-Iraq	Ayat Hazem Jasem Dr. Abdulnaser S. Shaher	874-896
7	Problems and obstacles facing the construction industries in Fallujah district	Sarah Ahmed Ali Dr. Subhi A. Mekhlif	897-914
8	Distribution and Analysis of the Efficiency of Primary Education Services in the Rural Areas of Al-Qaim District for the Year (2021)	Saad A. Raja Dr. Meshaal F. Ghdeeb	915-934
9	Pollution from solid medical waste of hospitals and its disposal mechanism: The city of Duhok as a model	Assist. Prof. Jiyan Sulaiman Khaleel	935-957
10	Morphometric Analysis of the Drainage Network Characteristics of the Northern Derbandikhan Lake Basin and its Hydrological Implications	Lect. Mohammed H. Faris Dr. Aso Swar Namiq	958-990



History

No.	Articles Title	Authors	Pages
11	Orientalist Walter Joseph Fischel and his Interest in Islamic History: A Historical Study	Ahmed S. Shehab1 Dr. Abdulsattar M. Darweesh	991-1005
12	The Establishment and Structure of the Iraqi Archive	Amna Salah Mohammed Dr. Fahmi A. Farhan	1006-1039
13	The Foreign Policy of the National Salvation Party in Turkey	Dr. Atheer J. Mohammed Dr. Azza M. Mousa	1040-1057

**Republic of Iraq
Ministry of Higher Education
and Scientific Research
University of Anbar**



**P. ISSN: 1995-8463
E. ISSN: 2706-6673**

SCAN ME

JUAH on web



Journal of University of Anbar for Humanities

Volume 22, Issue 3, September 2025

DOAJ

OPEN ACCESS

 **juah@uoanbar.edu.iq**

©Authors, 2025, College of Education for Humanities University of Anbar. This is an open-access article under the CC BY 4.0 license (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

